

Organización Internacional del Café Organização Internacional do Café

International Organisation Internationale du Café

Coffee Organization

ICC 96-3

1 septiembre 2006 Original: inglés

Proyectos/Fondo Común

Consejo Internacional del Café 96º período de sesiones 25 – 29 septiembre 2006 Londres, Inglaterra

Potencial de diversificación en los países exportadores de café

Resumen

#### **Antecedentes**

- 1. En este documento figura la versión final del Resumen del Volumen I (Directrices para formuladores de políticas) del estudio del potencial de diversificación en los países exportadores de café, y las conclusiones de los estudios de casos prácticos en Honduras y Nicaragua, la India, Malawi, Tanzania, Uganda y Zimbabwe que figuran en el Volumen II (Estudios de casos prácticos en los países). Esos documentos han sido presentados por el organismo de ejecución del proyecto, el Instituto de Recursos Naturales.
- 2. En el 96º período de sesiones del Consejo Internacional del Café, que tendrá lugar del 25 al 29 de septiembre de 2006, se distribuirá un CD-ROM en el que figura el texto de los dos volúmenes.

### Medidas que se solicitan

Se pide al Consejo que tome nota del presente informe.

### **VOLUMEN I**

# DIRECTRICES PARA FORMULADORES DE POLÍTICAS

#### Resumen

El Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB), junto con la Organización Internacional del Café (OIC), han identificado la diversificación en los países productores de café como una importante esfera de actuación en el marco de los continuos precios bajos del café y de la "crisis cafetera". La crisis actual tiene graves efectos en millones de productores de café en pequeña escala, en sus familias y comunidades en muchos de los países productores del mundo en desarrollo, así como en los trabajadores y demás personas relacionadas con la cadena cafetera.

El objetivo general de este estudio es el de examinar la posibilidad de llevar a cabo programas de diversificación prácticos en el marco de la lucha contra la pobreza en zonas productoras de café y promover el aumento de los ingresos en zonas rurales, teniendo en cuenta las limitaciones que pueda haber en cada uno de los países escogidos.

Este informe se propone, por consiguiente, contribuir a que haya una mayor comprensión de los factores que facilitan una diversificación satisfactoria, con inclusión de los "amortiguadores" que se necesiten. Se han estudiado las publicaciones y experiencias en diversificación que ha habido hasta la fecha y se han relacionado con la situación concreta de los productores de café, y se ofrecen también directrices para los formuladores de políticas destinadas a identificar e idear iniciativas de diversificación en los países productores de café.

Este informe está estructurado de la siguiente manera: En el capítulo de introducción explicamos lo que entendemos por diversificación y establecemos los objetivos y el marco del estudio. En el Capítulo 2 establecemos los factores que están obligando a los productores de café y a otros de los principales interesados en la cadena cafetera a pensar en otros medios de subsistencia que no sean el café y también los factores de "tirón", esto es, oportunidades que puedan ser aprovechadas por los productores, los comerciantes y los transformadores. El Capítulo 3 se ocupa de las características de los productores de café y otros interesados en la cadena cafetera en los países exportadores. En el Capítulo 4 se establecen con mayor pormenor las distintas opciones de diversificación, tanto vertical como horizontal, que puede haber para los productores de café. El Capítulo 5 trata de las condiciones necesarias para que pueda haber una diversificación con éxito para los productores de café. En el Capítulo 6 se explica el proceso de diversificación de la empresa en países y zonas de producción de café (DECCA) como marco para la actuación. En el Capítulo 7 hacemos recomendaciones con respecto al camino que pueda seguirse en el futuro, basándonos en nuestra propia experiencia y en las reacciones obtenidas en una reunión de trabajo celebrada en la Organización Internacional del Café. El principal informe va acompañado de siete

apéndices. El Apéndice 1 es una lista de las personas con las que se entró en contacto durante el estudio. El Apéndice 2 ofrece más pormenores acerca de las opciones que pueda haber para la obtención de un café diferenciado. El Apéndice 3 reseña el desarrollo económico local (LED), el desarrollo de la economía y la empresa rural (REED) y los enfoques TA-RBD de enfoque territorial al desarrollo del comercio rural. El Apéndice 5 reseña algunas de las medidas recientes de mitigación del riesgo en financiación rural. El apéndice 6 describe con pormenor la reunión de trabajo que se celebró en la Organización Internacional del Café el 24 de mayo para presentar y debatir el informe provisional y los estudios de casos prácticos. En el Apéndice 7 figuran las exposiciones de temas en PowerPoint que se hicieron en la reunión de trabajo.

Se recopiló el material para este estudio combinando reseñas de trabajos publicados, estudios de casos prácticos de los países (basados en entrevistas con personas que podían ofrecer información clave, análisis de trabajos y conjuntos de publicaciones difundidas comercialmente o no, y datos que estaban disponibles) y conversaciones con personas pertinentes del ramo. El informe fue escrito por el Instituto de Recursos Naturales en colaboración con asociados en el proyecto del FCPB en el estudio de casos prácticos de los países. Los países en que se hizo el estudio de casos prácticos fueron elegidos por el FCPB y son Honduras, la India, Malawi, Nicaragua, Tanzania, Uganda y Zimbabwe. Los informes completos de casos prácticos figuran en el Volumen 2. El Instituto de Recursos Naturales creó un marco para los estudios de casos prácticos, y esos estudios fueron después escritos por asociados del FCPB con algunas aportaciones del personal del Instituto de Recursos Naturales.

En julio de 2005 se acordaron las especificaciones del estudio. En agosto de 2005 comenzamos un examen de las publicaciones en torno a la diversificación en el café y en sectores conexos y, basándose en eso, se creó un marco provisional para los estudios de casos prácticos que se repartió con los colaboradores en septiembre de 2005. A principios de 2006 se finalizaron los borradores de los estudios de casos prácticos, que fueron examinados y revisados en la primavera de 2006. Mientras tanto se analizó el material procedente del análisis de las publicaciones y de los estudios de casos prácticos y se escribió el informe principal que llevó a la creación del marco de actuación DECCA.

La cuestión de la diversificación abarca muchas esferas y exige, por consiguiente, un enfoque pluridimensional. Es un proceso a largo plazo que supone cambios en los productores y en los empresarios y que tiene que contar con el apoyo de los proveedores de servicios del sector público y del privado y con un ambiente propicio a esas políticas. Por todo ello examinamos la diversificación en varios niveles, desde el de la finca de producción hasta el de los elaboradores de las políticas de los países. En términos generales, este informe examina la diversificación basándose en dos caminos que pueden emprender los productores:

- 1. Medidas que traten de captar una proporción más elevada de la cadena de valor (por ejemplo, trasladar al productor a un lugar más alto en la cadena de valori), que es lo que denominaremos *diversificación vertical*, e
- 2. Inversión en cultivos o productos alternativos, con inclusión de productos no agrícolas: *diversificación horizontal*.

Exponemos los factores que están obligando a los productores y a otros de los interesados principales de la cadena cafetera a pensar en otros medios de vida que no sean el café. La naturaleza del mercado cafetero (en especial el exceso de oferta y la resultante presión a la baja en los precios; el aumento de la volatilidad de los precios y el debilitamiento de la relación de intercambio) y el ambiente económico general significan que los agricultores están recibiendo escaso beneficio de la producción de café, debido en parte a que una proporción más grande del valor añadido del café es captado fuera del país productor y también a cambios técnicos en la dinámica de la oferta, lo que significa que muchos productores han dejado de ser competitivos. Esa evolución y esas características del mercado del café están teniendo efectos en los productores, en especial en los agricultores en pequeña escala, y los están "empujando" a diversificar y a dejar de cultivar café. Además, la clase de café que exige el mercado está cambiando. Hay, sin embargo, oportunidades que pueden ser aprovechadas por los agricultores, los comerciantes y los transformadores en otros sectores de la agricultura y fuera de la agricultura, en la economía rural no agrícola y en otras. A micronivel examinamos la manera en que los agricultores han diversificado sus medios de sustento para reducir al mínimo el riesgo que supone la dependencia de un cultivo comercial tal como el café y para captar los beneficios que se pueden obtener añadiendo valor al cultivo o invirtiendo en oportunidades alternativas.

Hay una amplia serie de oportunidades para la diversificación, tanto vertical como horizontal, que tienen distintas repercusiones en cuanto a recursos. Las opciones para la diversificación vertical van desde la eficiencia agronómica en la finca y posterior a la cosecha a mejores instituciones para la comercialización y organización y a la transformación del producto y la comercialización de un producto diferenciado. La viabilidad de la diversificación vertical depende de las posibilidades que haya para mejorar la competitividad y de la capacidad de producir y comercializar un producto de calidad. Un café diferenciado, por ejemplo, no es la respuesta para todos los agricultores. Las opciones en cuanto a la diversificación horizontal pueden describirse en términos de nuevos mercados para la agricultura del alto valor (en especial la horticultura, pero también especias y frutos secos) y opciones fuera de la agricultura, en la economía rural no agrícola. El tema del desarrollo de la economía rural no agrícola en los países en desarrollo es sumamente amplio. Un reto importante para el elaborador de políticas es el de cómo establecer un orden de prioridades. Los principios que rigen la intervención en la economía rural no agrícola son:

- Priorizar las actividades fijándose como meta mercados atractivos
- Apoyar a los productores para satisfacer las exigencias del mercado
- Mejorar el acceso al mercado

- Siempre que sea pertinente y factible, promover el desarrollo de asociaciones y cooperativas de productores que tengan intereses en común
- Crear coaliciones institucionales flexibles e innovadoras
- Adoptar un enfoque subsectorial
- Crear estrategias de sostenibilidad desde el principio

Los enfoques verticales y horizontales no se excluyen mutuamente, dado que los productores de café pueden adoptar una estrategia diversificada que combine una mayor competitividad en el café con la introducción de otras actividades.

No obstante, ¿pueden todos los productores de café aprovecharse de esas nuevas oportunidades? La ubicación y los haberes de los productores de café pueden limitar su capacidad de participar en esos nuevos mercados. Si bien la mayoría de los agricultores están enfrentándose con continuos bajos precios por su café, no todos los agricultores son lo mismo en cuanto a su capacidad para hacer frente a las condiciones desfavorables del mercado cafetero o para hacer uso de medios alternativos de subsistencia. Algunos agricultores, en especial productores de café en gran escala, pueden producir una amplia variedad de cultivos comerciales y tener acceso a otras fuentes de ingresos para sus hogares, mientras que los agricultores en pequeña escala pueden depender del café para sus ingresos en efectivo y cultivar otras cosechas únicamente para consumo doméstico. No obstante, la manera en que la producción de café está integrada en los medios de vida varía entre las distintas zonas y los distintos países, y el acceso al mercado de los productos alimentarios perecederos no es más que uno de los factores variables.

Hay grandes variaciones en la capacidad de los caficultores de diversificar. A menudo escasean las alternativas y éstas pueden ofrecer únicamente oportunidades a un número limitado de personas. También hay problemas con respecto a la política ambiental y al dinamismo, o falta de él, de la economía nacional y en relación con los mercados internacionales. Además, puede que los caficultores no tengan la pericia o los recursos que se precisan para explotar otras alternativas, o puede que no sean capaces de obtener acceso a los nuevos mercados que emergen por estar en un lugar remoto o por la calidad del terreno, aún en el caso de que puedan producir los cultivos. El sector cafetero suele caracterizarse por una escasa movilidad, y los servicios de comercialización y de apoyo pueden ser un eslabón flojo.

Para que se puedan aprovechar las oportunidades de diversificación de una manera sostenible deberán estar establecidos varios factores. Es importante que haya un buen equilibrio entre la coordinación del sector público y la participación del sector privado, y también un marco institucional que pueda prestar apoyo. Tiene que haber concentración en el mercado además de una tecnología apropiada y aportación de pericia, sistemas de apoyo y actuación colectiva. Es preciso que el ambiente de reglamentación y política apoye la iniciativa empresarial. Si bien las publicaciones que están saliendo a la luz ofrecen algunos principios útiles que

deberán servir de guía para la diversificación, hay poco fuera de América Central que trate concretamente del sector cafetero y casi nada que ofrezca una marco unificador para la acción. Tenemos por lo tanto que centrarnos en las publicaciones que están surgiendo acerca del desarrollo económico local (LED) para ofrecer un cuadro de lo que se precisa en distintos niveles. Un marco de desarrollo económico local hace posible establecer un enlace conceptual entre el nivel doméstico y de comunidad con el nivel regional y nacional y comprender los factores que impulsan el mercado con respecto al café y los cultivos alternativos o las actividades económicas.

Basándonos en nuestro examen de las experiencias de diversificación, publicaciones y análisis espaciales más amplios y enfoques de desarrollo económico local hemos creado el proceso de diversificación de la empresa en los países y zonas de producción de café (DECCA) como marco de actuación. Con este enfoque nos proponemos ofrecer orientación concreta a los elaboradores de políticas con respecto a los pasos que podrían dar, en colaboración con los interesados adecuados en toda la cadena de mercado y en el sector privado, y sugerir instrumentos que puedan usar en las distintas etapas del proceso de elaboración de política en materia de diversificación.

El proceso DECCA está pensado para que funcione a nivel de zona, de manera que las iniciativas de diversificación sean impulsadas por la demanda, de abajo a arriba, es decir, desde el nivel de grupo de agricultores o iniciativa empresarial. Un foro formado por una pluralidad de interesados impulsa el proceso, contando con la supervisión y coordinación de un paladín del sector público. Ese paladín será fundamental en cuanto a ofrecer una función de coordinación entre los interesados, en especial los gobiernos. La participación del sector privado es decisiva, ya que éste es un enfoque de mercado que usará recursos procedentes de un Fondo de Reto. Es importante, sin embargo, que el Estado mantenga una función supervisora y coordine a los participantes, sobre todo a largo plazo.

Las principales etapas del proceso DECCA son:

- 1. Identificación del paladín del sector público
- 2. Formación del foro DECCA a nivel nacional
- 3. Establecimiento del Fondo de Reto DECCA
- 4. Establecimiento del foro DECCA a nivel de zona
- 5. Establecimiento por el foro de los objetivos del Fondo de Reto DECCA a nivel de zona
- 6. Comienzo del proceso DECCA a nivel de zona
  - a. Valoración inicial
  - b. Identificación de oportunidades de mercado por el foro de la zona
  - c. Análisis participatorio de la cadena de valor por grupos de trabajo
  - d. Suscripciones al Fondo de Reto DECCA
- 7. Decisión por el foro de la zona con respecto a la asignación del Fondo de Reto DECCA

- 8. Examen del proceso y transmisión de información al respecto al foro a nivel nacional
- 9. Otro ciclo DECCA en la misma zona o en otra distinta.

Características clave del proceso DECCA son su capacidad de facilitar coordinación entre los diversos interesados a nivel nacional y de zona, y también la de facilitar un punto de entrada para la actuación del gobierno y la participación de otros interesados. El proceso DECCA está pensado para funcionar a nivel de zona y estar impulsado por la demanda de abajo a arriba, es decir, a partir del grupo de agricultores o de empresa. La zona elegida puede variar entre los distintos países e incluso dentro de los países, dependiendo de la ubicación de la producción de café y las necesidades locales.

Una asunción de importancia decisiva para que el proceso DECCA funcione es la de que pueda crearse la capacidad institucional adecuada para promover un proceso de cambio. El desarrollo institucional es necesario para coordinar recursos, gestionar la evolución de mercados efectivos y crear estructuras de apoyo. La diversificación no deberá interpretarse como una actividad estacional; es un proceso a largo plazo vinculado positivamente al propio proceso de desarrollo. Si se enfoca la diversificación de una manera completa y sostenida, es probable que haya externalidades positivas para toda la economía. Para hacer que la diversificación sea más que una iniciativa a corto plazo para contrarrestar la volatilidad de los precios, habrá que adoptar un enfoque más relativo al desarrollo que realce la competitividad en toda la economía. Para que eso ocurra es de importancia decisiva contar con liderazgo del gobierno y compromiso a largo plazo, en especial si los beneficios de la diversificación han de ser compartidos por todas las zonas de producción de café.

Es evidente que la diversificación es una cuestión compleja para la que no hay una solución simple. En la descripción del enfoque DECCA pueden usarse una serie de instrumentos en las distintas etapas del proceso.

Se recomienda que se den varios pasos para ayudar a la diversificación:

- Deberán seleccionarse dos o tres zonas para el desarrollo de proyectos piloto DECCA de diversificación. Esas zonas deberán escogerse basándose en que los interesados acepten el compromiso que supone y en el tipo de zona caficultora.
- Puede ayudar a la formulación de propuestas para programas piloto prácticos de diversificación el servicio de preparación de proyectos del FCPB.
- Si bien el FCPB está dispuesto a apoyar proyectos piloto debidamente planeados, es también preciso identificar y conseguir financiación para esas iniciativas. Las fuentes de financiación podrían ser los gobiernos, los donantes multilaterales y bilaterales, las ONG y el sector privado, coordinados mediante un Fondo de Reto que podría facilitar la cooperación entre los donantes y los demás.

- En la zona que se haya escogido será preciso identificar un paladín, establecer un foro nacional y de zona e identificar alternativas sostenibles para la diversificación; el estudio facilita pormenores de los diversos instrumentos que pueden utilizarse para eso. Será preciso hacer una labor más a fondo a nivel regional, nacional y de la zona productora para identificar las instituciones que sean más apropiadas en cada caso para dirigir el proceso DECCA y conseguir la participación eficaz de los interesados adecuados. No deberá subestimarse el reto que supone crear una capacidad apropiada en algunos países productores cuyos ministerios y demás instituciones del sector público no cuentan con recursos suficientes. Puede ser preciso pensar en aportaciones externas para crear una capacidad del sector público con la que se pueda formular y dirigir el proceso DECCA y los proyectos de diversificación resultantes, con inclusión de la creación de marcos adecuados para integrar perspectiva y destreza en todos los departamentos de la administración pública, el cuerpo de funcionarios del Estado y la colaboración eficaz con el sector privado.
- Los resultados de los proyectos piloto deberán ser examinados en un contexto nacional y regional. Deberá hacerse un esfuerzo por lograr que las cuestiones de diversificación y los enfoques de zona formen parte de los planes nacionales, PRSP, PER y de otro tipo de los gobiernos. Deberá invitarse a observadores de otros países exportadores de café a que participen, para que las lecciones que se aprendan sean compartidas entre las zonas productoras de café en un marco regional.
- A medida que se creen proyectos piloto será importante desarrollar y refinar el diseño de proyectos DECCA y que eso forme parte de un proceso continuo de aprendizaje.

### **VOLUMEN II**

# ESTUDIOS DE CASOS PRÁCTICOS EN LOS PAÍSES

#### HONDURAS Y NICARAGUA

#### **Conclusiones**

Este estudio de caso práctico muestra que en América Central se emprendieron numerosas iniciativas de diversificación del sector cafetero a partir del decenio de 1980. En especial, el hundimiento más reciente de los precios internacionales del café entre 1999 y 2004 y las resultantes conmociones que eso causó a nivel micro y macroeconómico en las economías afectadas llevó a que renovasen el debate y las intervenciones al respecto. A escala nacional la crisis llevó a una reducción de los ingresos en divisas, y a nivel doméstico tuvo por resultado, entre otras cosas, disminución de los ingresos, pérdidas de empleo y las consiguientes consecuencias sociales.

Si bien las primeras evaluaciones sugirieron que los jornaleros (con frecuencia sin tierras) del sector cafetero eran los más afectados por la crisis, en evaluaciones más sistemáticas se llegó a la conclusión de que el grupo relativamente más afectado por el descenso de los precios era el de los caficultores en pequeña escala y autónomos. En cuanto a la dinámica de la pobreza, la gran mayoría de los hogares de trabajadores del café quedaron prácticamente atrapados en una pobreza crónica y tuvieron pocas posibilidades de ascenso social.

En Honduras y en Nicaragua se están tomando medidas de diversificación horizontal y vertical. Las medidas de diversificación horizontal parecen centrarse en la diversificación de cultivos (por ejemplo, producción de cultivos hortícolas dirigidos a mercados del interior y del exterior). Si bien las políticas macroeconómicas facilitadoras del crecimiento y un mercado laboral flexible pueden haber ayudado a aumentar el empleo en sectores de la economía rural no agrícola, eso no beneficia mucho forzosamente a los pobres, en cuanto que éstos a menudo no tienen las ventajas que se necesitan (por ejemplo, educación y técnicas) para beneficiarse de las opciones de la economía rural no agrícola que requieren más conocimientos y capital.

Las medidas verticales tratan de captar una proporción más elevada de la cadena de valor del café (por ejemplo, situar al productor en un lugar más alto de la cadena) y mejorar la competitividad del sector. En particular, donantes tales como USAID están financiando proyectos en los que participan organismos gubernamentales, las ONG o empresas del sector privado, que se fijan como meta mercados especializados y diferenciados (por ejemplo, café gourmet, de comercio justo, de cultivo en sombra y orgánico). Esas medidas comprenden mejora de la calidad, aumento del valor añadido y estrategias de promoción. No obstante,

parece que a pesar de los considerables esfuerzos que se han hecho, tanto a Honduras como a Nicaragua aún les queda mucho por hacer si quieren explotar su pleno potencial en esos mercados. En parte puede deberse eso a la competencia de países vecinos que están mejor establecidos en esos mercados (por ejemplo, Guatemala y Costa Rica).

Se necesitan análisis de rentabilidad de las medidas de diversificación para calcular la tasa de de rendimiento de la inversión y mano de obra en comparación con la producción tradicional de café en distintas ubicaciones y sistemas de cultivo.

En abril de 2006 comenzó un nuevo proyecto de cuatro años, que está patrocinado por la OIC y financiado por el FCPB, con contribuciones de contrapartida de los Gobiernos de Honduras y Nicaragua. Ese proyecto está encaminado a rehabilitar los sectores cafeteros de Honduras y de Nicaragua, y se centra en la construcción y modernización de las instalaciones de transformación del café en esos dos países.

Las estrategias para hacer frente a las conmociones profundas exigen enfoques integrados en muchos niveles, que incluyen iniciativas encaminadas a:

- Conseguir estabilidad y crecimiento macroeconómicos;
- Ampliar y fortalecer la capacidad de las personas de gestionar el riesgo con anterioridad mediante inversión en la movilidad económica de las personas, y creación de mecanismos más eficaces de seguro y de gestión del riesgo con base en el mercado;
- Crear medidas de protección adecuadas y bien orientadas;
- Fortalecer los datos, la información y el sistema de supervisión.

Como nota final de precaución queremos recordar la indicación de Wyeth (1989) de que el entusiasmo por la diversificación del café está en relación inversa con los ingresos que se obtengan del café. Algunos agricultores que puede que hayan diversificado del café hace dos o tres años, cuando los precios internacionales estaban a un nivel bajo sin precedentes, quizá sea menos probable que piensen en dejar el café ahora que los precios están a un nivel más alto. Por la misma razón, puede que el entusiasmo de los gobiernos decrezca a medida que los ingresos procedentes del café parezcan más prósperos. Esto refuerza una de nuestras conclusiones principales, que es que la diversificación exige un compromiso a largo plazo de todos los participantes en toda la cadena.

#### **INDIA**

#### **Conclusiones**

Como ya se mencionó en otra parte, las zonas de producción de café no pueden ser ventajosamente dedicadas a otras actividades agrícolas debido a las condiciones financieras que predominan en las zonas cafeteras. Los cafetales son de importancia vital para la supervivencia del sistema ecológico en la región de los Ghats Occidentales, muy sensible desde el punto de vista ecológico y que está reconocida como uno de los principales lugares de biodiversidad del mundo. El café es también de lo más apropiado y está ya establecido como un importante cultivo para la repoblación forestal de los Ghats Orientales, que sufren las consecuencias de las prácticas de 'rotación de cultivos' adoptadas por las tribus nativas. Las condiciones de cultivo en sombra que predominan en los cafetales ofrecen una buena oportunidad para diversificar con muchos cultivos intercalados. La única actividad no cafetera que podría ser promovida es el turismo ecológico. Así pues, la iniciativa de diversificación tendría que realizarse 'dentro' de los cafetales y no 'fuera del café'.

En cuanto a la diversificación vertical, hay muy buenas oportunidades para mejorar los ingresos de los productores mediante la adición de valor.

El análisis SWOT que se ofrece a continuación expone las perspectivas de diversificación en las fincas cafeteras de la India.

## **Puntos fuertes**

- 1. Condiciones ideales para muchos cultivos dentro de las fincas cafeteras.
- 2. Muchas zonas agroclimáticas distintas y variedades adecuadas para la producción de cafés selectos de alta calidad.

### Puntos débiles

- 1. Elevado porcentaje de productores marginales, pequeños y tribales que son vulnerables a las fluctuaciones de los precios del café y de los cultivos intercalados.
- 2. Malas condiciones económicas de los productores marginales, pequeños y tribales para hacer inversiones en mejora de la calidad.
- 3. Fracaso de los pequeños caficultores en cuanto a formar grupos o cooperativas que los ayuden a producir 'cantidad con calidad', negociar los precios de sus productos y ascender en la cadena de valor.

# **Oportunidades**

- 1. Enorme base de consumo con buen poder adquisitivo para promover el consumo de café dentro del país. Eso ofrece una oportunidad para que los caficultores asciendan en la cadena de valor.
- 2. Gran oportunidad para promover el turismo ecológico, el turismo de descanso y el de aventura en las montañas cafeteras, para mejorar las condiciones económicas generales de las zonas cafeteras.

#### **Amenazas**

- 1. La aparición de nuevos orígenes con alta eficiencia y bajos costos de producción ha afectado mucho a los precios no sólo del café sino también de otros cultivos que se intercalan en los cafetales, como por ejemplo pimienta, cardamomo, vainilla, etc. En la actualidad los precios del principal cultivo, que es el café, y de los otros cultivos intercalados siguen siendo rentables y por eso los agricultores pueden mantener sus medios de sustento y sus plantaciones. Si los precios del café y de otros cultivos intercalados cayesen a un nivel que no sea rentable puede que los agricultores abandonen sus plantaciones, lo que tendrá un efecto perjudicial en el medio ambiente.
- 2. Aparte de las fluctuaciones de los precios, los rápidos cambios en las condiciones atmosféricas y las sequías que ocurren repetidamente llevan a una disminución de las cosechas y a que surjan plagas y enfermedades. Sin intervención del gobierno, los agricultores son incapaces de controlar las plagas y las enfermedades, debido a la mala situación económica en que se encuentran.

Por consiguiente, si bien las condiciones son favorables y existen grandes oportunidades para llevar a cabo diversificación horizontal y vertical en el sector cafetero de la India, muy pocos agricultores tienen los recursos económicos, la estabilidad y la perspicacia con respecto al mercado que hacen falta para triunfar en la exportación de cafés especializados de alta calidad y para ascender en la cadena de valor. La gran mayoría de los agricultores marginales, pequeños y tribales son incapaces de beneficiarse de las oportunidades que pueda haber.

Uno de los principales puntos débiles de los agricultores marginales y pequeños es su incapacidad para formar grupos y cooperativas. Debiera tratarse de alentar el enfoque comunitario para la creación de una infraestructura que permita la mejora de la calidad, el almacenamiento del producto y la adición de valor. La subvención que se concede para la infraestructura de transformación y almacenamiento del producto es común para todas las categorías de agricultores y es también poco atractiva. Debiera haber una escala diferencial de apoyo a las fincas pequeñas para alentarlas a adoptar una calidad de más graduación.

A largo plazo también serían muy provechosas las iniciativas encaminadas a facilitar la certificación de "comercio justo" a las fincas marginales, pequeñas y tribales y a crear vínculos de mercado para esos cafés. Otra de las iniciativas podría ser la de identificar nuevos cultivos intercalados que fuesen viables desde el punto de vista económico y actividades secundarias (explotación lechera, apiaria, etc.) que fuese adecuada para los agricultores marginales y en pequeña escala.

#### **MALAWI**

#### **Conclusiones**

#### **Puntos fuertes**

En las zonas de producción de café el país cuenta con buenos elementos físicos para una producción sin problemas, tales como buen clima, suelos fértiles y muchos arroyos. Hay mucho potencial de riego. Tiene una superficie bien establecida de terreno que está respaldado por la investigación que realiza el sector público. Cuenta con grupos bien desarrollados de agricultores, tales como asociaciones de diversos tipos de empresa. El costo de la mano de obra es también barato. Hay muchas instituciones de crédito y préstamos para todas las empresas, producción en pequeña escala, desde fincas agrícolas a explotaciones industriales, y comercialización. La introducción de mercadillos está ayudando a los comerciantes a obtener cantidades adecuadas de productos en un lugar. Hay buenas instituciones de formación en la producción agrícola. Está ya identificada la demanda de muchos cultivos, incluso cultivos de exportación tales como nuez de macadamia y anacardo. El café de Malawi se vende como café de alta calidad, de calidad especial o de origen único. El sector cafetero de Malawi es pequeño y puede ser organizado con facilidad. Los agricultores están también muy familiarizados con muchos otros cultivos además del café.

# Puntos débiles

Los costos de transporte son elevados debido a las malas carreteras de las zonas cafeteras y, además de eso, Malawi es un país sin salida al mar. El costo de insumos tales como abonos y productos químicos es elevado para muchos de los agricultores en pequeña escala. El conocimiento del mercado y de los sistemas de comercialización no está bien desarrollado, ya que los productores dependen de los comerciantes para que compren lo que ellos producen en las zonas de producción y están por ello sujetos a precios explotadores. El apoyo del gobierno al desarrollo de industrias específicas es escaso, y concentra su ayuda en dotar de recursos a agricultores pobres sin un programa de desarrollo. El costo de los préstamos es aún muy elevado y está fuera del alcance de la mayoría de los agricultores en pequeña escala. El país tiene una escala salarial muy baja y está experimentando una fuerte huída de cerebros que frustra las iniciativas de ofrecer capacitación. Hay en general pocos recursos y poca capacidad para emprender buenos proyectos pioneros. El uso de tecnología de la información es muy escaso debido a los costos elevados y a una apreciación limitada de su utilidad.

### **Oportunidades**

Malawi está en una situación de estancamiento con respecto a sus cultivos tradicionales de tabaco, té, algodón, azúcar y café y se está encontrando con una fuerte competencia en el mercado mundial, pero otras oportunidades están aún sin aprovechar. La comercialización

está en general no muy avanzada y si se desarrollase podría aumentar los ingresos de los productores. La demanda interna es tan elevada que el país es un importador neto de la mayoría de los productos agrícolas, tales como trigo, fruta, patatas, leche y aves de corral. Malawi es un pequeño productor de café y el mercado mundial puede absorber con facilidad su café de alta calidad. Los muchos industriales en pequeña escala del mercado de café de calidad especial estarían interesados en el volumen limitado de cafés de origen único de Malawi. Está aumentando con rapidez el número de empresas que invierten en insumos agrícolas y la cadena de producción y consumo de productos agrícolas. La existencia de uranio y de grandes depósitos de carbón es una oportunidad no agrícola.

#### **Amenazas**

Malawi es un país afectado con regularidad por la sequía. Las plagas y enfermedades son una amenaza para la agricultura tropical, sobre todo porque Malawi tiene una capacidad limitada de desarrollo. Las fluctuaciones de precios sin posibilidad de control son una amenaza, dado que Malawi, por ser un país productor pequeño, es un tomador de precios en el mercado internacional.

### **TANZANIA**

#### **Conclusiones**

Como muestra el caso de Tanzania, una amplia serie de factores puede afectar a las actividades de diversificación por lo que respecta a la inversión del sector privado, la producción y el empleo. Esos factores comprenden prácticamente todos los aspectos del programa de desarrollo y van desde el desarrollo del sector financiero, la educación y la salud, hasta otras cuestiones relativas a infraestructura, ambiente reglamentario, impuestos, gobernanza, ambiente en cuanto a la inversión directa extranjera y demás. Esos factores, combinados con las muchas limitaciones con que se enfrentan los pequeños caficultores, necesitan un enfoque con respecto a la diversificación holístico e interrelacionado. necesita acceso a infraestructura, financiación, insumos, políticas económicas, transporte, capacitación, gestión y pericia empresarial, y a ello se une la necesidad de contar con un ambiente que propicie y apoye. Por ejemplo, la falta de liquidez es un problema muy grave para muchos pequeños caficultores y el desarrollo de instituciones de crédito y ahorro más competitivas y mejor organizadas ayudaría a reducir esas limitaciones, pero esas instituciones con frecuencia se enfrentan con varios problemas cuando facilitan crédito (por ejemplo, las condiciones atmosféricas, la enfermedad y la volatilidad de los precios) que llevan a un mayor riesgo de falta de pago.

Del anterior análisis es posible deducir algunas conclusiones, entre otras:

- El reconocimiento de la relación que existe entre esos problemas financieros y de comercialización y las opciones políticas para resolverlos está llevando a un enfoque cada vez más holístico con respecto a la diversificación y a las estrategias de desarrollo encaminadas a aliviar la pobreza, en especial para muchos millones de pequeños agricultores. No obstante, es también necesario establecer un orden de prioridad con respecto a las diversas aportaciones y al apoyo a las iniciativas de diversificación.
- En el logro de los objetivos de diversificación hay una función de importancia vital para el sector privado y para iniciativas con respecto al agricultor y productor dirigidas por entidades. La creación de capacidad institucional es muy importante.
- Es a menudo difícil para muchos pequeños caficultores beneficiarse de las iniciativas de diversificación por muchas razones, como por ejemplo la falta de ventajas (tierras, finanzas, educación, etc.) y la inadecuada ubicación geográfica.
- Es de importancia vital para que puedan triunfar las iniciativas de diversificación que haya iniciativas dirigidas por el sector privado, y un ambiente propiciado y habilitado predominantemente por el gobierno.

- Es preciso contar con una información y un análisis adecuados de mercado para comprender el mercado al que se quiera tener acceso, tanto si es interno, como regional o internacional. Se necesita una rigurosa evaluación de las opciones y de su competitividad en materia de costo. Debieran ser identificadas las oportunidades viables no sólo en la agricultura sino también en la más amplia economía rural no agrícola.
- En los mercados internacionales y, en menor medida, en los mercados nacionales y regionales, los criterios que rigen la calidad están siendo más exigentes y se precisa una mayor pericia técnica.
- Hay oportunidades limitadas para algunos productos especializados en especial productos de calidad selecta, orgánicos y de comercio justo y no todos los caficultores pueden aprovechar esas oportunidades.
- Diversificar pasando a otros cultivos y actividades no es una panacea para los pequeños agricultores y puede suponer una serie de riesgos. Es preciso saber eso y tratar de reducir al mínimo esos riesgos diversos. Por consiguiente, es importante que, antes de alentar a los caficultores a que diversifiquen y se dediquen a cultivos y actividades alternativos, se les facilite tanta información pormenorizada como sea posible en relación con aspectos tales como tamaño de los mercados, precios, la calidad que se precisa, obstáculos arancelarios y no arancelarios y los riesgos con que puedan tropezar.
- Es de importancia vital facilitar a los pequeños agricultores apoyo y formación empresarial.
- Es importante que los principales interesados agricultores, sector público y privado, las ONG y los donantes intervengan en la toma de decisiones y el proceso de ejecución.
- Para que las iniciativas de diversificación puedan tener éxito, es de importancia vital contar con el apoyo adecuado – en especial financiero y técnico – y también es necesario que haya un paladín.
- El desarrollo de la economía rural no agrícola puede ofrecer un número importante de opciones de diversificación. No obstante, un tema sumamente amplio y un reto importante para los elaboradores de políticas es el de cómo hacer para establecer un orden de prioridad con respecto al apoyo y a las iniciativas.
- Los enfoques vertical y horizontal no se excluyen mutuamente, dado que los caficultores pueden actuar conforme a una estrategia de diversificación que combine una mayor competitividad en el café con la introducción de otras actividades.

#### **UGANDA**

#### **Conclusiones**

Uganda está dotada por la naturaleza de suelos buenos y fértiles y de un buen clima con dos estaciones de lluvia, lo que hace que pueda haber dos ciclos de cosecha en la mayoría de las zonas de producción. Si bien la disponibilidad de tierras está convirtiéndose cada vez más en un problema, debido al rápido crecimiento de la población, el sistema agrícola de explotación múltiple sigue haciendo posible obtener de los limitados recursos en cuanto a terreno la producción de un cultivo comercial y de cultivos de alimentos sin comprometer la seguridad alimentaria de los agricultores. Esto se prueba por la aportación al PIB que hace el sector agrícola (aunque está disminuyendo), como se indica en el Cuadro 6.1 que figura a continuación:

Cuadro 6.1: Aportación de los distintos sectores al PIB de Uganda

Ejercicio económico	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03	2003/04
Agricultura	40.9%	40.7%	39.7%	38.7%	38.5%
Industria	18.6%	18.7%	19.0%	19.5%	19.4%
Servicios	40.5%	40.6%	41.2%	41.8%	42.0%

Fuente: MAAIF, Resumen estadístico 2004

El café lo producen principalmente pequeños agricultores con un bajo coeficiente entrada/salida. No obstante, la producción mejora con la adopción de los agricultores de variedades clonales resistentes a la enfermedad y de alto rendimiento que pueden alcanzar hasta 4 toneladas métricas de FAQ por hectárea y por temporada cuando se utilizan buenas prácticas de administración. El hecho de que no se usen abonos artificiales y productos químicos en los sistemas de producción de café (en especial con respecto al Robusta) supone una gran oportunidad para que los Robustas de Uganda aumenten su presencia en los mercados mundiales de café orgánico.

La liberalización del subsector cafetero y del sistema de comercialización de los productos básicos en general ha dinamizado a los agricultores, ya que sus productos se venden en una base de "venta al contado" y no como en los sistemas de mercadeo anteriores a la liberalización, en los que los agricultores tenían que esperar mucho tiempo antes de que les pagasen por el producto entregado por medio de las Juntas de Comercialización paraestatales del Gobierno. Los caficultores obtienen en la actualidad una proporción más elevada del precio en relación con el mercado internacional de productos básicos – por término medio, entre el 70 y el 80%. Eso ha estimulado la producción hasta cierto punto, dado que los caficultores pueden contar con un buen precio de mercado pagado en efectivo cuando ponen el producto en venta.

Durante más de medio siglo el café ha sostenido a los agricultores y a la economía nacional como uno de los principales cultivos de exportación y los agricultores no lo han abandonado, por lo que, a pesar de los muchos problemas con que se enfrenta el sector, la demanda de material de plantación es aún positiva y supone una esperanza para el bienestar de la población y para que continúe el vigor de la economía nacional. Es importante observar que la decepcionante disminución de la tasa de crecimiento de la producción de cultivos comerciales, del 4,6% en 2002/03 al 1,8% en 2003/04, se debió a una disminución, que se calcula que fue del 8,65%, en la producción de café que fue resultado de la enfermedad de marchitez del cafeto. El café representa alrededor del 60% de la producción total de cultivos comerciales.

El principal punto débil del sector cafetero proviene de la exagerada asunción inicial de que la liberación bastaría por sí sola para hacerlo avanzar. La política de liberalización supuso muchos beneficios, en particular con respecto a mejores precios y cobrados en efectivo para los agricultores, pero las desventajas, en especial en cuanto a deterioro de la calidad y restricciones y problemas en el acceso al crédito para la producción y financiación del comercio, son importantes puntos débiles que habría que abordar adecuadamente.

La aparición de la enfermedad de marchitez del cafeto, que diezmó en aproximadamente un 50% los cafetos de Robusta, está amenazando la supervivencia de todo el sector cafetero. La disminución de los volúmenes de exportación en estos últimos años confirma los efectos de esa enfermedad, a pesar de que entre en producción más café que se vuelve a plantar cada dos años.

El sector de exportación de Uganda está dominado por productos no transformados que están sujetos a fluctuaciones volátiles de precios y a distorsiones causadas por las condiciones atmosféricas. Ha aumentado la proporción correspondiente a las exportaciones no tradicionales, y en 2001 se registró la proporción más elevada, del 61.7%. Eso demuestra que los ingresos de exportación y los ingresos de los agricultores podrían aumentar más con una comercialización estratégica, diversificación empresarial y adición de valor al producto. Las iniciativas de diversificación pueden hacerse a favor de las personas pobres asegurándose de que los agricultores más pobres tengan participación en el diseño del proyecto y el proceso de ejecución, pero sobre todo asegurándose de que esas iniciativas sean impulsadas por el mercado de manera que todo esfuerzo realizado por el productor lo lleve a un mejor mercado y a unos mayores ingresos.

En vista del aumento en el crecimiento de la población y de la pelea cada vez mayor por las tierras que se espera en el futuro, es probable que el caficultor de Uganda siga siendo pequeño en el futuro previsible, y para que se pueda tener un efecto significativo y sostenible en los medios de sustento de los productores es preciso que se ideen y pongan en práctica mejoras eficaces de la productividad y programas de diversificación orientados hacia el mercado. El Gobierno, el sector privado y los productores tendrán que ser asociados en términos de igualdad para que esos programas tengan éxito.

#### **ZIMBABWE**

# **Conclusiones y recomendaciones**

La diversificación horizontal en el sector cafetero se basa en la iniciativa individual. Las condiciones favorables de clima y suelo, las sinergias entre las empresas y los programas estatales de apoyo a la reforma agraria sirvieron de catalizadores al proceso de diversificación. Entre los factores que influyen en la diversificación horizontal figuran la viabilidad, la intensidad de explotación del cultivo, la movilidad de los factores de producción o la compatibilidad de las empresas, el acceso a los mercados y políticas tales como las de reglamentación en materia de control de cambios. Además, los costos de producción son un factor crucial en la elección de opciones de diversificación en el sector en de la producción en pequeña escala.

Hay un buen potencial para hacer diversificación vertical en café tostado, si bien las iniciativas en ese sentido no tuvieron mucho éxito. Las cadenas de comercialización para hacer diversificación horizontal son cortas, tanto para el sector en gran escala como para el sector en pequeña escala. Se caracterizan por tener pocos compradores. Los productores en pequeña escala no están bien organizados, mientras que los productores en gran escala están bien organizados y representados por las asociaciones a que pertenecen.

Examinamos a continuación los factores que pueden promover u obstaculizar la diversificación del café analizando los puntos fuertes, puntos débiles, oportunidades y amenazas (SWOT). Ese análisis conduce a conclusiones lógicas con respecto a la creación de una estrategia para el proceso de diversificación en Zimbabwe, donde no se han experimentado iniciativas específicas de diversificación por fuerzas externas.

### **Puntos fuertes**

En la actualidad el impulso de diversificación podría ser más fortalecido por determinados factores intrínsecos en el sector cafetero. La disponibilidad de materias primas de alta calidad para transformarlas en productos del café es uno de los puntos fuertes con respecto a la diversificación vertical.

El actual descenso de la producción de café es un revés temporal, pero es un punto fuerte desde el punto de vista de manejo de las enfermedades del café, dado que una producción reducida facilitará el desglose de los ciclos de plaga y enfermedad y llevará a una reducción de los costos del manejo de las plagas y enfermedades, por lo que, cuando se recupere la producción, habrá una base más sostenible de oferta de café en bruto.

Se ha hecho mucho esfuerzo por impartir conocimientos y pericia a los agricultores en cuanto a la gestión, transformación y comercialización del café. Se han establecido también instalaciones y dedicado recursos humanos a la formación de los agricultores.

Uno de los principales puntos fuertes es la disponibilidad de una buena infraestructura de riego, transporte y comunicaciones. La elevada movilidad de otros factores de la producción de café es un punto fuerte adicional. Esos elementos hacen posible que los productos agrícolas sean producidos y comercializados con eficiencia.

La disponibilidad de ayuda financiera desempeña una función importante en la diversificación del café, en especial en las zonas de reasentamiento. Una buena investigación agraria y un sistema de formación y extensión complementan la ayuda financiera.

En la diversificación influye el nivel de innovación dentro de un sistema. Los agricultores del país son muy innovadores, lo que supone una ventaja para el proceso.

#### Puntos débiles

Las opciones de diversificación que se aplican al sector cafetero en gran escala necesitan un alo coeficiente de capital. Los elevados costos de entrada limitan el número de participantes que podrían dedicarse a esas actividades comerciales nuevas, ya que se ven restringidos por la falta de capital.

La mayor parte de los productos que se producen con arreglo a iniciativas de diversificación individuales se venden en mercados especializados. A los agricultores que quieran diversificar y pasar a esos productos les falta información y conocimiento acerca de esos mercados.

Debido a la escasa organización, a los agricultores les falta capacidad de negociación en la negociación de los precios. Como consecuencia, los precios que obtienen por sus productos son muy bajos. Exacerban ese problema la dura competencia, la escasa infraestructura de carreteras y comunicaciones y la baja calidad del producto.

El sector cafetero no produce en la actualidad el volumen adecuado de café para beneficiarse económicamente. Por consiguiente, no pueden hacerse economías de escala sin comprometer la competitividad.

Existe capacidad de investigación, extensión y formación, aunque no es adecuada. La financiación es también un factor que limita las opciones.

# **Oportunidades**

El elevado potencial que existe para hacer agricultura intensiva en las regiones de Chipinge, Chimanimani, Mutare y Mutasa ofrece amplias oportunidades para hacer diversificación horizontal en silvicultura, horticultura y ganadería. Ha sido identificada como la explotación económica óptima para esa provincia la granja lechera en gran escala.

La posibilidad de ejercer actividades que generen ingresos que no procedan de la agricultura, tales como el comercio no estructurado y la separación o lavado de oro, facilita la diversificación del café. Ayuda mucho a ese proceso la existencia de fuertes instituciones tales como el Centro de Inversión de Zimbabwe, las Zonas de Transformación para la Exportación y las Uniones de Agricultores de Zimbabwe.

El Programa de reforma agraria de vía rápida por defecto aceleró la diversificación del café en maíz, trigo, tabaco, ganado y habas de soja, ya que los agricultores reasentados abandonaron la producción de café a favor de esas explotaciones.

La iniciativa del Gobierno de promover el beneficio del producto nacional merece ser bien acogida. A ese respecto, Sudáfrica es un mercado potencial para los cafés de Zimbabwe.

Los mercados vinculados de insumos y de algunos productos tales como el té ofrecen oportunidades para la financiación de insumos para otros productos dentro del proceso de diversificación. Ese proceso facilita y acelera la diversificación.

Ofrecen oportunidades para la diversificación lucrativas oportunidades no agrícolas tales como el comercio transfronterizo, la minería y las artes y oficios que existen en las zonas de producción cafetera. La provisión de ayuda financiera del Gobierno para inversión en esas zonas es una ventaja adicional.

El apoyo que proporcionan los donantes y las empresas privadas, tales como el fomento del regadío y de los productores en pequeña escala, cataliza la diversificación del café en otros cultivos.

### **Amenazas**

La limitación de tierras de cultivo y el terreno accidentado son un problema para la explotación del potencial de diversificación.

La actual inestabilidad macroeconómica que predomina en el país representa una amenaza importante a la diversificación y al comercio en general. La hiperinflación y los tipos de interés muy altos desalientan la inversión. La escasez de energía, divisas, piezas de repuesto y equipo añaden aún más problemas.

Los precios nominales estancados que se obtienen por los productos agrícolas y los precios reales negativos son una amenaza a la diversificación en actividades agrícolas alternativas.

La crisis económica que Zimbabwe está experimentando en la actualidad ha aumentado el riesgo que supone el país, y ello hace que la solicitud de crédito del exterior sea difícil y costosa.

Las marcas nacionales de café se enfrentan con la dura competencia que les hacen las marcas extranjeras de alta calidad, tanto dentro como fuera del país. El descenso en la oferta de materias primas es una fuerte amenaza a la diversificación vertical. Esto tiene el potencial de provocar pérdidas en cuota de mercado, y de poner en peligro de ese modo los avances que se hagan en diversificación vertical. Algunas de las empresas comerciales que se arriesgaron a entrar en el terreno de la transformación del café, en especial las que lo hicieron en virtud de las Zonas de Transformación para la Exportación, han cerrado.

Podría ser una amenaza a la diversificación la falta de compromiso del Gobierno en cuanto a poner en práctica las recomendaciones de entidades comerciales acerca de las medidas que serían necesarias para establecer un ambiente de políticas que demuestren solidez.

Los préstamos son muy caros (los tipos de interés son de más del 400%), lo que limita el acceso al crédito. La falta de financiación que se pueda costear puede restringir la diversificación, sobre todo en productos agrícolas alternativos.

# Estrategias para mejorar los medios de vida en las zonas cafeteras

# Opciones que deberán promoverse

Alentar la producción lechera en el sector de gran escala, en especial en Manicaland, Harare y Mashonaland Occidental, y otra ganadería en otras zonas (tanto en grande como en pequeña escala).

# Estudios de producción y viabilidad comercial

Concentración en Manicaland, dada su limitación de tierras de cultivo y potencial de intensificación agrícola en las zonas cafeteras, evaluando la viabilidad de cada una de las posibles opciones de diversificación o de una combinación de ellas; estudio de mercado de esas opciones.

Para facilitar la diversificación de otros caficultores en actividades comerciales tales como turismo, minería, transporte y movimiento de tierras deberá realizarse un estudio pormenorizado en el que se examine la viabilidad de esas opciones y los mecanismos de financiación y se analice el riesgo.

#### Estudio de mercado

Estudio del mercado de café en Sudáfrica para identificar los gustos y las preferencias de ese mercado, los volúmenes que puede absorber, la cultura comercial de ese país, la estructura del mercado cafetero, las disposiciones reglamentarias en materia de inversión, etc.

Estudios para identificar mercados especializados y para desarrollar mercados para cultivos lucrativos tales como la macadamia.

# Intensificación de la agricultura

Inversión en presas y regadío, dirigida por el gobierno pero en asociación con organizaciones no gubernamentales y con el sector privado.

#### Minería

El Gobierno debería establecer políticas premeditadas de autorización que otorguen prioridad para obtener acceso a derechos de explotación minera a las comunidades que residan en zonas que tengan riqueza minera, para que los caficultores de esas zonas se beneficien. Además, deberían facilitarse a los mineros en pequeña escala más recursos financieros, incluidas divisas, para que puedan comprar equipo de minería. Deberán resucitarse las minas cerradas que haya en las zonas cafeteras, para aumentar las oportunidades de empleo.

### **Tierras**

En virtud del Programa de Reasentamiento de vía rápida, el gobierno debiera asignar tierras a los caficultores para ampliar su base de producción mediante la diversificación.

# Mecanismos para facilitar a los agricultores en pequeña escala la participación en mercados especializados

Deberán promoverse programas de productores en pequeña escala para cultivos tales como té, macadamia, bananas, etc., para explotar plenamente las sinergias que surjan de los vínculos que se establezcan entre los mercados de cultivos comerciales y los mercados de insumos, y sostener de ese modo la financiación de la diversificación mediante la internalización de esa función.

#### **Ambiente comercial**

Las organizaciones de agricultores y las instituciones comerciales deberían presionar por un ambiente comercial sólido que críe una economía diversificada, para que se pueda promover la diversificación vertical y horizontal en el sector cafetero. Además, el Gobierno debería rejuvenecer o capacitar al Centro de Inversión de Zimbabwe y a la Autoridad de las Zonas de Transformación para la Exportación, para que sean tan eficaces como lo eran antes del Programa de Reforma Agraria de Vía Rápida.

El comercio y el sector cafetero deberían presionar por que haya ayuda financiera para la producción de café en virtud de los servicios de bajo costo tales como el Servicio del Sector Productivo y de Exportación, de manera que se puedan crear volúmenes económicos para beneficio.

#### Política macroeconómica

El Gobierno debería restablecer precios positivos reales para los productos agrícolas mediante la defensa de políticas económicas sólidas.

El Gobierno debería adoptar la recomendación formulada por la Comisión Utete de respetar los acuerdos bilaterales de promoción y protección de las inversiones, para restablecer algunos de los beneficios que se obtuvieron con la diversificación vertical y horizontal en el sector cafetero.

### Investigación y formación

Debería alentarse a las instituciones dedicadas a la investigación a que hagan más por desarrollar tecnologías que intensifiquen la producción agrícola, para que con ello aumente el potencial de diversificación del sector cafetero. Debería presionarse al Gobierno para que capacite financiera y materialmente a las instituciones de investigación, extensión y formación.

La capacitación desempeña una función fundamental en cuanto a poner a los pobres en condiciones de adquirir una pericia y un conocimiento que los hará capaces de identificar las oportunidades económicas que pueda haber a su alrededor y diversificar en esas esferas.